

# i-MESSAGE

2021

7

Jul.

アイメッセージ vol.530



## PICK UP

- 第92回通常議員総会開催 p.2
- 市原で大切にしたい会社表彰式 p.3
- ゴルフ場ゴルフ体験お仕事見学ツアー p.4

## CONTENTS

- 創業からの成功ストーリー発表会  
ベストアクション賞企業特集【(株)ジャミンズ】 p.5

第92回 通常議員総会 開催



来都市に県内初の選定となった市原市と共に達成を目指します。

また、総会の中で、役員議員への表彰並びに感謝状の贈呈を行いました。

関東商工会議所連合会 会長表彰「ベストアクション表彰」

（株）石橋建築 代表取締役 石橋孝氏（常議員・姉崎支部長）

日本商工会議所表彰

「役員・議員勤続20年表彰」

（株）松月堂本店 代表取締役 川上圭介氏（副会頭）

続けて、当所職員の表彰状授与が行われました。

経営改善普及事業発足60周年記念 日本商工会議所会頭表彰 優良経営指導員

企画運営部次長 藤田智成

永年勤続表彰

総務部長 前田成一 総務部総務課係長 石渡文世

令和3年5月25日（火）、五井グランドホテルにて『市原商工会議所第92回通常議員総会』が開催されました。総会では、令和2年度事業報告並びに収支決算報告について審議し、原案通り承認されました。SDGs（持続可能な開発目標）達成に向けた令和3年度事業計画を作成し地域総合経済団体として、商工業の地域振興や環境の改善に向けて取り組む方針を明記しました。国の選定するSDGs未



石橋孝氏（右）▲



川上圭介氏（右）▲

**印鑑・ゴム印ならスピード制作の総文堂**

急に必要!すぐにお作りします!

★市原商工会議所会員の皆様への特別割引

**法人印・ゴム印 20%OFF**

広告ご持参 20%OFF

★お急ぎのご相談いつでもどうぞ★

ケーヨーD2さん前の便利なプリントショップ!

**はんこ印刷 (有)総文堂 ☎21-1175** 市原市五井4874-1 FAX.23-1076

営業時間 / 9:00~18:30 定休日 / 日曜・祝日

- 実印・銀行印・認め印
- 各種ゴム印
- シャチハタタイプ浸透印
- シャチハタタイプネームペン
- 名刺・挨拶状・カード類
- チラシ・ポスター印刷
- 名入れカレンダー・ライター
- 封筒・伝票印刷
- 大型コピー、カラーコピー
- シール、カッティング文字
- 表札・ネームプレート

**「会計」で会社を強くする!**

**「月次巡回監査」で御社の月次決算をサポートします。**

**税理士法人スタート 市原事務所**

〒290-0054 千葉県市原市五井中央東2-2-2(五井駅東口すぐ)

TEL 0436 (63) 5433

市原で大切にしたい会社表彰式



大賞 日本データマテリアル(株) ▲



特別賞 一宮運輸(株)関東支社 ▲



奨励賞 (有)常陽機設 ▲

市原商工会議所が主催する「市原で大切にしたい会社表彰」とは、経営理念をしっかりと持ち、経済環境に翻弄されることなく、従業員、取引先、お客様、地域社会を大切にしたい「思いやりの経営」を実践する事で持続発展する企業を表彰するものです。

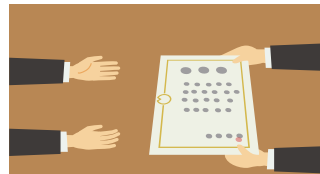
5名の審査員による厳正なる審査により、第4回受賞企業を3社選出しました。

大賞には日本データマテリアル(株)、特別賞(市原市長

賞)には一宮運輸(株)関東支社、奨励賞には(有)常陽機設が選ばれ、議員総会において表彰状の授与と副賞の楯が送られました。会場からは大きな拍手が送られました。

市原商工会議所は、この表彰制度を通して、人を大切にする経営が市内事業者に浸透することを期待しています。

新たな経営にチャレンジしたい方、市原市産業支援センターを置く当会議所の経営相談をご活用ください。



<p><b>PET SALON IDEE</b></p> <p><b>ペットサロン アイリー</b></p> <p>トリミング後、ペット写真館の 【撮影無料】可愛い思い出に♪</p> <p>市原市南国分寺台3-3-1</p> <p>☎080-4639-8585</p>	<p>不動産から <b>JAMMIN'S</b></p> <p><b>ジャミンズ</b></p> <p>売却物件査定無料</p> <p>新築・中古 住宅多数 取扱中!!</p> <p>市原市五井6238-1</p> <p>☎0436-77-0421</p>
--	--

<p><b>CAFÉ</b></p>	<p><b>KRUZE</b></p> <p>Pancakes make you HAPPY. by TSUMUGU株式会社</p> <p>千葉県市原市姉崎3221-4 営業時間10:00~19:00 水曜定休</p> <p>#cafekruze</p>
--------------------	---





6月1日 源氏山ゴルフ倶楽部



6月1日 千葉よみうりカントリークラブ



6月2日 姉ヶ崎カントリー倶楽部



6月2日 ゴルフ5カントリーオークビレッジ

午後は支配人の挨拶、スタッフからゴルフ場コースの説明を受けた後、パター練習や遠くへ飛ばすレンジ練習、実際に1コースを回る等、ゴルフの難しさを感じながらも広い敷地の中

で、午前は支配人の挨拶、観光部会役員よりゴルフの説明、職場の見学をしました。コンパームでは、実際に働いている方から社会人の心構えや就業内容、体験談などのお話があり、参加した学生たちは皆、時折鎮きながら真剣な表情で説明を受け、最後はゴルフ場提供の昼食を体験しました。

午前と午後に分けて一日2ヶ所のゴルフ場をまわるツアーで、観光部会役員よりゴルフの説明、職場の見学をしました。コンパームでは、実際に働いている方から社会人の心構えや就業内容、体験談などのお話があり、参加した学生たちは皆、時折鎮きながら真剣な表情で説明を受け、最後はゴルフ場提供の昼食を体験しました。

6月1日(火)～6月4日(金)の4日間、市原商工会議所・市原市共催による観光部会事業で市内を中心とした高校3年生を対象に、ゴルフ体験・お仕事見学ツアーを市内8カ所のゴルフ場で実施しました。

## ゴルフ場ゴルフ体験 お仕事見学ツアー

で開放的なゴルフ体験を満喫しました。コンパームではゴルフ場提供のスイーツを楽しみながら、先輩従業員との懇談で将来を語りました。

### 【参加高校一覧(順不同)】

- 京葉高校
- 姉崎高校
- 市原高校
- 市原緑高校
- 君津高校
- 君津商業高校
- 天羽高校



6月3日 南総カントリークラブ



6月3日 浜野ゴルフクラブ



6月4日 市原京急カントリークラブ



6月4日 CPGカントリークラブ

## 児童発達支援(株)あおぞら 放課後等デイサービス

<https://and-aozora.jp/>

障がいのあるお子様一人ひとりが、将来幸せな生活を送れるように支援します。お子様の特性・特徴を引き出し、お子様の将来に向けた進学や就労などの支援を目指します。



あおぞら・ちはらだい  
千葉県市原市ちはら台南6丁目43-8  
☎0436-37-1006

あおぞら・たつみだい  
千葉県市原市辰巳台西1丁目5-7  
☎0436-67-0830

## 梨の秘傳とは

### 『市原市産梨100%!』

市原市産梨果汁に最適な酵素を選別することで梨の糖度を活かした発酵を実現させ、手間暇かけて市原市産梨の芳醇な味と香りを活かした梨酢です。\* (人工甘味料・蜂蜜・砂糖等不使用)

市内JA、道の駅、サービスエリア等で販売!



### 山田フードサービス株式会社

千葉県市原市ちはら台南六丁目4番地6 ☎0436-52-2306  
ネット通販も行っています!! ▶ <https://yamadafoodservice.co.jp/>





ペットと暮らせる物件を「JOYシリーズ」として紹介 ▲



株式会社ジャミンズ



運営するトリミングサロン「IRIE」 ▲



来店しやすい店内を心掛けています ▲

## 「やさしさ」で「暮らし」を繋げていきたい ～ペットを愛する方のお役に立てる不動産屋を目指して～

「親身になって考えてくださり有難う」というお客様の声を大事にして、沢山のお客様に支えられジャミンズは成長できていると語ります。

ジャミンズは代表の佐藤さんがペット愛好家でもあることから、代表の佐藤さんは学校を卒業してからずっと不動産業界に勤めてきました。働いている中で「もっと幅広く不動産の知識を学びたい」と念発起して30代で大学の不動産学部に入學して、不動産に関することや経営学について知識を深めました。

佐藤さんが起業した動機は大きく2つありました。1つは、子供を授かることが出来なかったこと。子供を持つことは長年、夢に描いてきたことで、それが出来ないと言った時「私はこれから何の為に生きていくのだろうか？」心にぽっかり穴が空いたそうです。そんな時、今までのお客様との紹介してもらって良かったよという感謝の言葉を思い出したとき「お客様との出会い、絆を育むことが私の財産」と自身のしたいこと、すべきことが見えた気がしたそうです。

2つ目の理由は「お客様のペースに合わせてエンドレスな物件探しのお手伝いをしたい。」ということ。お客様にとっては人生で最も大きな買い物とお客様に寄り添い、購入の限りお客様に寄り添いたいという思いは社員と共有しています。また、昨年からトリミングサロンを開店、ペット愛好家を多方面からサポート出来る事業体制の構築に取り組んでいます。

不動産のお仕事で  
人と人の絆を  
紡ぎたい

将来的にはペットを愛する多くの方に住宅のご提案を含めた「トータルサポート」ができるような関係性を構築していきたいという思いを持って活動しています。

Company information  
**株式会社 ジャミンズ**  
住所：千葉県市原市五井6238-1  
電話：0436-77-0421  
F A X：0436-77-1972  
H P：https://www.jamins.jp/



代表の佐藤さん(中央)とスタッフ ▲

**RYOKUYUKAI**  
医療法人社団 緑祐会

<理念> 地域に根ざして 気軽に受診できる病院  
<基本方針> 安心して相談できる かかりつけ医、専門病院、医院との スムーズな連携

訪問診療も行っておりますので、お気軽にご相談ください  
**永野病院** 馬立 802-2 ☎ 0436(95)3524  
永野病院併設 デイケア・居宅・訪問看護あります  
**介護老人梅香苑** ☎ 0436(95)6767  
永野病院分院  
**加茂診療所** 養老 1000-5 ☎ 0436(98)1177

詳しくは当法人ホームページをご覧ください。  
ホームページアドレス <http://ryokuyukai.jp/> [医療法人社団 緑祐会] [検索]

**五井駅東口徒歩1分。**  
債権回収、契約書作成、労働問題、事業承継等、お気軽にご相談ください。顧問月額 3万3千円～ ※業務量に応じます

**虎ノ門法律経済事務所 市原支店**  
弁護士 石垣祐一 (千葉県弁護士会所属)  
〒290-0054 千葉県市原市五井中央東2丁目3番1号  
ガーデンパレス辰巳 203 TEL：0436-37-2160





## 市原青年経済人交流会 活動報告 「SDGs 勉強会」

6月7日(月)サンプラザ市原にて市原青年経済人交流会の定例会を実施しました。今回は(株)大川印刷代表取締役社長の大川 哲朗氏をお招きして「ポストコロナ、脱炭素社会を見据えたグレート・リセット ～中小企業が活躍する新しい時代のSDGs経営～」をテーマに勉強会を実施。(株)大川印刷は「第2回ジャパンSDGsアワード」においてSDGsパートナーシップ賞(特別賞)受賞、SDGsを全社で取り組んでいる企業です。特に、計画を策定する際には従業員全員参加、ボトムアップ型で策定をすることにより、やらされ感を払拭して参画意識の高い活動となっています。

SDGs(エスディーゼーズ)とは、「Sustainable Development Goals(持続可能な開発目標)」の略称のことで、2015年に国連によって決められた国際社会の共通目標の事です。2030年までに達成すべき17の目標から成るSDGsは、国や政府だけでなく、企業や個人も密接に関わっている問題であり、近年では特に重要視されています。

今回の講演では(株)大川印刷のこれまでの取り組みの中での内部体制・意識改革に関する事などについて伺いました。また、長年SDGsに取り組んできた企業であるからこそ感じている最近の「SDGsブーム」について、一過性になってしまうことやPR方法、本来のSDGsの目的から逸れてきてしまっていないかという危惧への思いも語って頂きました。

参加者からの「どこから取り組むべきか」「従業員が主体的に動いていける環境にはどうしたら出来るか」といった質問等が積極的になされ、盛況に終わりました。

主催：市原商工会議所

後援：市原市

第5回 市原で大切にしたい会社表彰制度

# 表彰企業募集

大賞・特別賞・奨励賞

※審査の結果、該当なしの場合がございます。

表彰を受けると  
効果バググン!

- 企業のイメージアップ  
(市原市と市原商工会議所のHPや広報誌へ掲載など)
- 商工会議所が実施する販路拡大支援やブランド化支援
- 社員の会社への誇り、若手人材の獲得など

応募  
期間

令和3年7月1日(木)～  
8月31日(火)

市原商工会議所では、持続可能な社会の構築に向けた企業の役割増大や企業不祥事が問題になる中、《人に優しく、地域に優しい、思いやりの経営》が、企業の価値向上策として有効となると考え、市内事業者を支援する「市原で大切にしたい会社」表彰制度を創設しました。ぜひ、チャレンジしてください。

**SIGN**  
AD Master Inc.

安くて 早くて 良い看板

株式会社  
看板の **アドマスター**  
AD MASTER

野立リース看板・店舗看板・LED看板照明  
看板メンテ・プレート・CT文字・車両文字  
たれ幕・のぼり・マグネット看板・テント他

市原市姉崎西 1-11-12 ゲオ隣り  
TEL0436-63-4322

医療法人 芙蓉会  
**五井病院総合健診センター**  
GOI HOSPITAL  
人 カラダ 心 やすらぎある健康な毎日を応援します。

(社) 全日本病院協会 日帰りドック実施指定病院  
特定健診機関・特定保健指導機関  
全国健康保険協会 生活習慣病予防健診施設 他

CT(64列マルチスライス)・MRI(1.5テスラ)  
デジタルマンモグラフィ・超音波診断装置(エコー)・経鼻内視鏡

一般健康診断	特殊健診	人間ドック その他健診
雇入時健診 定期健診 海外派遣時健診 帰国時健診	有機溶剤健診 電離健診 じん肺健診	日帰りドック 1泊2日ドック 脳ドック 女性専門ドック

五井病院 検索

市原市五井 5 1 5 5  
http://www.goi-hospital.com

☎ 0436-25-5151  
FAX 0436-23-7541

## 個別就労相談のお知らせ

市原市では、求職中の方、在職中で転職やキャリア形成に関心がある方に対し、職業適性検査や、応募書類の書き方、面接の受け方、職業能力開発等について、キャリアカウンセラーが指導する個別就労相談を実施しています。 ※職業紹介は行っていません。

【日 時】 月3回を予定(月曜日)

7月については、5日、12日、19日

8月以降の相談日については、市原市ウェブサイトを確認してください。

<http://www.city.ichihara.chiba.jp/kanko/0205sangyou/hatarakuhto/shurosien/syurousoudan.html>

【相談時間】 ①11:00～11:50 ②13:00～13:50 ③14:00～14:50 ④15:00～15:50

【相談場所】 市原ワークプラザ相談室(市原市勤労会館YOUホール内)

【費用】 無料

【申込方法】 市ウェブサイトか電話で申し込む。



### 申込・問い合わせ先

市原市 経済部 商工業振興課

☎23-9836 FAX 22-6980 [E-mail] shoukougyou@city.ichihara.lg.jp

## TEPCO 東京電力ホールディングス(株)からののお知らせ

多核種除去設備等処理水の処分に関する政府の基本方針を踏まえた当社の対応について

当社・福島第一原子力発電所の事故により、今なお、福島のみならずをはじめ、広く社会のみならず、大変なご負担とご迷惑をおかけしていることにつきまして、心より深くお詫び申し上げます。

4月13日に開催された第5回廃炉・汚染水・処理水対策関係閣僚等会議において、福島第一原子力発電所における多核種除去設備等処理水の処分に関する政府の基本方針が決定されました。

当社といたしましては、実施主体として、この基本方針を重く受けとめ、このたび、これを着実に履行するための対応をとりまとめましたことをご知らせいたします。

当社は、引き続き、福島第一原子力発電所の廃炉・汚染水・処理水対策に主体的に取り組み、安全・着実に遂行することで事業運営への信頼回復を図り、事故の当事者としての責任を果たしてまいります。

[https://www.tepco.co.jp/press/release/2021/1596975\\_8711.html](https://www.tepco.co.jp/press/release/2021/1596975_8711.html)



### 医療法人 鎗田病院

内科・外科・小児科・整形外科 他

#### □診療時間

受付時間	診療時間	休診日
午前6:00～11:30	午前8:00～12:00	日曜・祝日
午後1:00～4:30	午後1:30～5:00	年末年始

市原市五井 899 ☎ 0436-21-1655

関連施設 介護老人保健施設 アーネスト

市原市五井 1846-1 ☎ 0436-63-7783

- ・生命保険と損害保険、合計40社以上のお取り扱い
- ・地域に根差した来店型ショップ対応と安心の従来型訪問対応
- ・個人保険も法人保険も幅広くお客様の御要望に応じて御案内



### e保険プランニング 市原店

〒290-0081  
千葉県市原市五井中央西2丁目24-23  
ファーム51 2F  
TEL 0436-63-7546  
FAX 0436-63-7547  
E-mail: ichi-ichihara@fujikon.co.jp

あなたにとっていいほけん

**e 保険**  
プランニング



建設産業機械器具総合レンタル

### TMK 株式会社 鶴商メンテナンス工業

代表取締役 西村直樹  
本社 市原市今津朝山252-6  
TEL: 0436-61-3765(代) FAX: 0436-61-3668

### 市原市で創業45年

各種塗料・塗装機器販売、  
塗装工事までお任せください!!

塗料と塗料の専門店  
株式会社 ユニペコ

市原市五井東 2-5-5

☎ 0436-21-4123(代)

☎ 0436-21-4128

ネットショッピングも  
始めました。  
ホームページはこちら▶



2020  
健康経営優良法人  
health and productivity

市原商工会議所会報  
**広告募集中!**

1コマ **11,000円** (税込)

タテ4.45cm×ヨコ8.65cm  
 発行部数2,600部

お得な割引サービスもございます。  
 6ヶ月申込み⇒1ヶ月分無料  
 年間申込み ⇒2ヶ月分無料

市原商工会議所 i-massage 会員限定!  
 広告チラシ同封サービスを利用しませんか!

毎月1日発行の本誌「i-massage」に貴社の広告チラシを同封し、会員事務所、行政機関、全国商工会議所等、約2,600件に郵送するサービスです。

**特徴**

- 1.開封率が高い!単独DMIに比べ、開封率が高い為効果が期待できます。
- 2.単独DMと比較して**コストパフォーマンスが高い!**  
 費用:28,900円より(A4チラシ2,600部お持込の場合)  
 ※単独DM:84円×2,600通=218,400円
- 3.送付対象は事業者が主で**高い訴求効果!**  
 ※データ入稿(別途印刷代)も可能です。お気軽にご相談ください。



市原商工会議所会報紙担当まで TEL 0436-22-4305

**お詫びと訂正**

6月1日発行のi-message6月号7面において、市原青年部長のお名前に誤りがございました。

正しくは、「岩田 新蔵」様です。

以上のように訂正し、謹んでお詫び申し上げます。

市原商工会議所 会報担当一同

**「伝えること」** We promote your publicity. のお手伝い。



企画・デザインから印刷・製本、納品までワンストップサービスでお客様のご要望にお応えします。

三陽メディア株式会社 印刷・WEB制作・OA・出版 〒260-0824 千葉県中央区浜野町1397  
 写真撮影・動画広告製作 TEL:043-209-3411 FAX:043-209-3451

**7月 主な行事予定**

(新型コロナウイルス感染症の状況により、中止や延期となる場合がございます)

日付	曜日	予定
7月5日	月	市原青年経済人交流会定例会
7月13日	火	税務相談会
7月20日	火	金融相談会
7月21日	水	発明相談会
7月26日	月	生活習慣病健診(鎗田病院)

**相談会・セミナー情報**

■ **無料発明相談会**

産業財産権(特許・実用新案・商標・意匠)に関わることなら何でもご相談ください。

令和3年7月21日(水) 午後1時~午後3時

- ① 1件あたり1時間程度(要予約)
- ② 相談員 千葉県発明協会

会場 市原商工会議所  
 共催 一般社団法人 千葉県発明協会  
 日本弁理士会 千葉委員会  
 申込先 市原商工会議所 TEL22-4305

■ **無料税務相談会**

令和3年7月13日(火) 午前9時30分~午後3時30分  
 1件あたり30分程度(要予約)

会場 市原商工会議所  
 共催 千葉県税理士会千葉南支部  
 申込先 TEL043-301-7132

※状況によっては中止になる場合もあります

■ **無料金融相談会**

金融メインに経営全般の相談・簡易の財務診断など  
 令和3年7月20日(火) 午前10時~午後3時

1日の相談件数は5件(申込順)

会場 市原商工会議所  
 共催 千葉県信用保証協会  
 申込先 市原商工会議所 TEL22-4305

**マル経融資**

小規模事業者  
 経営改善貸付 市原市  
 利率補給あり  
 5年間 0.5%

利率/ **1.21%**  
 令和3年6月1日現在

- ✓ 無担保
- ✓ 低金利
- ✓ 無保証人
- ✓ 融資限度額 2,000万円

市原商工会議所が市内事業所の経営を応援するための融資制度です。  
 財務内容や資金使途など貸出に審査がございますので、お気軽にご相談下さい。  
 市原市利率補給制度を受けるには一定の条件があります。事前にご確認ください。

市原商工会議所 中小企業相談所 0436-22-4305

**【新型コロナウイルス感染症により影響を受けたみなさまへ】  
 マル経融資の利率0.9%下がります**

<b>&lt;ご利用いただける方&gt;</b> 新型コロナウイルス感染症の影響により、最近1ヵ月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している方	
<b>&lt;利率&gt;</b> 【当初3年間】 1.21% - 0.9% (別枠の1,000万円以内)(3/2現在)	<b>&lt;ご融資限度額&gt;</b> 通常のご融資額 + 別枠1,000万円
【4年目以降】 通常に戻る	
<b>&lt;ご返済期間(うち据置期間)&gt;</b> 設備資金10年以内(4年以内(別枠の1,000万円以内)) 運転資金7年以内(3年以内(別枠の1,000万円以内))	

i-massage 2021/7 No.530  
 ○発行/市原商工会議所 発行責任者/榎原義久  
 〒290-0081 市原市五井中央西1-22-25 TEL 0436(22)4305 FAX 0436(22)4356  
 URL http://www.i-ci.or.jp/ 毎月1日発行 定価1部50円 印刷/三陽メディア株式会社 TEL 0436(22)4348